



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Strasbourg, 25.10.2016
COM(2016) 686 final

ANNEXES 1 to 2

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

**Javaslat
A TANÁCS IRÁNYELVE**

a kettős adóztatással kapcsolatos európai uniós vitarendezési mechanizmusokról

{SWD(2016) 343 final}
{SWD(2016) 344 final}

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS IRÁNYELVE

a kettős adóztatással kapcsolatos európai uniós vitarendezési mechanizmusokról

I. MELLÉKLET

Belgien / Belgique

impôt des personnes physiques/personenbelasting

impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting

impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfhouders

impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

„България

данък върху доходите на физическите лица

корпоративен данък

Česká republika

daň z příjmů fyzických osob

daň z příjmů právnických osob

Danmark

selskabsskat

indkomstskat til staten

kommunale indkomstskat

amtskommunal indkomstskat

saerlig indkomstskat

selskabsskat

Deutschland

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

Eesti

Tulumaks

Éire/Ireland

Income Tax

Corporation Tax

Ελλάδα

Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων

Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων (κερδοσκοπικού χαρακτήρα)

España

Impuesto sobre la renta de las personas físicas

Impuesto sobre sociedades

France

Impôt sur le revenu

Impôt sur les sociétés

Republika Hrvatska

Porez na dohodak

Porez na dobit

Italia

Imposta sul reddito delle persone fisiche

Imposta sul reddito delle società

Κύπρος

Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της Δημοκρατίας

Φόρος Εισοδήματος

Latvija

iedzīvotāju ienākuma nodoklis

uzņēmumu ienākuma nodoklis

Lietuva

Gyventojų pajamų mokestis

Pelno mokestis

Luxembourg

impôt sur le revenu des personnes physiques

impôt sur le revenu des collectivités

Magyarország

személyi jövedelemadó

társasági adó

Malta

Taxxa fuq l-income

Nederland

inkomstenbelasting

vennootschapsbelasting

Österreich

Einkommensteuer

Körperschaftsteuer

Polska

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Podatek dochodowy od osób prawnych

Portugal

imposto sobre o rendimento das pessoas singulares

imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas

România

impozitul pe venit

impozit pe profit

Slovenija

Dohodnina

Davek od dobička pravnih oseb

Slovensko

Daň z príjmov fyzických osôb

Daň z príjmov právnických osôb

Suomi/Finland

valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna

yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund

Sverige

statlig inkomstskatt

United Kingdom

Income Tax

Corporation Tax

II. MELLÉKLET

A TANÁCSADÓ BIZOTTSÁG VAGY AZ ALTERNATÍV VITARENDEZÉSI BIZOTTSÁG MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA

1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A felek megnevezése:

A lakóhely vagy székhely szerinti tagállam:

A felek kapcsolattartó személyének teljes címe és adatai (ideértve a telefonszámot és e-mail címet):

A felek tanácsadóinak neve és adatai:

2. A TANÁCSADÓ BIZOTTSÁG VAGY AZ ALTERNATÍV VITARENDEZÉSI BIZOTTSÁG ÖSSZETÉTELE

2.1. Forma:

☐ Tanácsadó bizottság

☐ Alternatív vitarendezési bizottság, kérjük, jelölje meg (békéltetés, közvetítés stb.): _____

A tagok száma:

– ☐ Elnök

– ☐ _____ szaktekintéllyel bíró független személy (páros számot kell megadni)

– ☐ _____ illetékes hatósági képviselő (illetékes hatóságoként legfeljebb 4 – tehát minden egyes illetékes hatóság esetében 2 képviselő – ami kettőre csökkenthető)

2.2. A tagok teljes címe és kapcsolattartási adatai (ideértve a kapcsolattartó személy nevét, teljes postacímét, e-mail címét és telefonszámát, a független személyek szakmai önéletrajzát és ajánlásait a jelen szabályzathoz kell csatolni. A függetlenségre és szakértelemre vonatkozó konkrét hivatkozásokat bele kell foglalni a csatolt szakmai önéletrajzokba):

Elnök:

Állampolgárság: _____ Lakóhely: _____

Független személy (kijelölte a/az _____):

Állampolgárság: _____ Lakóhely: _____

Független személy (kijelölte a/az _____):

Állampolgárság: _____ Lakóhely: _____

Illetékes hatóságok (_____ kinevezett képviselő)

Illetékes hatóságok (_____ kinevezett képviselő)

Illetékes hatóságok (_____ kinevezett képviselő)

Illetékes hatóságok (_____ kinevezett képviselő)

3. AZ ÜGY ISMERTETÉSE ÉS JELLEMZŐI

Az ügy tárgyának ismertetése:

Adózási időszak(ok):

Ágazati/iparági kategóriák:

Jogszábai hivatkozások (vonatkozó jogszabály(ok) és egyezmények – nemzetközi gyakorlatok):

☐ **Nemzeti jogi rendelkezések** (A megfelelő cikkekre vonatkozó részletes hivatkozás kötelező – a teljes rendelkezések csatolhatók a jelen dokumentumhoz)

☐ **A kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény** (A megfelelő cikkekre vonatkozó részletes hivatkozás kötelező – a teljes rendelkezések csatolhatók a jelen dokumentumhoz)

Jelölje be:

- ☐ Két [vagy több] tagállam által aláírt egyezmény a kettős adóztatás megszüntetéséről (aláírás dátuma: _____)

Továbbá amennyiben nincs érvényben a kettős adóztatás megszüntetéséről szóló egyezmény:

- ☐ Az OECD adózási modellegyezménye (dátuma: _____)

- ☐ Az illetékes hatóságok által elfogadott bármilyen egyéb hivatkozás:

A vitatott kettős adóztatás becsült számítása *(Teljes összeg és adóév szerinti bontásban a főkövetelések, kamatok és bírságok, alkalmazandó adókulcsok, valamint a megfelelő adóalap részletes ismertetése)*

Az adózó megjegyzései a fent említett információkra vonatkozóan:

([Az adózó az alábbiakban megjegyzéseket tehet az eljárás részeként])

Az ügy tárgyának ismertetése:

Adózási időszak:

Jogszabályi hivatkozások (vonatkozó jogszabály(ok) és egyezmények):

A vitatott kettős adóztatás számítása *(Teljes összeg és a főkövetelések, kamatok és bírságok, alkalmazandó adókulcsok, valamint a megfelelő adóalap részletes ismertetése adóév szerinti bontásban)*

4. AZ ILLETÉKES HATÓSÁGOK ÁLTAL EGYEZTETETT FELADATMEGHATÁROZÁS

Az értelmezendő jogi kérdések a kettős adóztatással kapcsolatos vitatott eset keretében:

Azon figyelembe veendő ténybeli körülmények és ténybeli kérdések, amelyekkel kapcsolatosan az illetékes hatóságok pontosítást és/vagy értelmezést várnak a tanácsadó bizottságtól vagy az alternatív vitarendezési bizottságtól:

Kérdések, melyekre a tanácsadó bizottságnak vagy az alternatív vitarendezési bizottságnak ki kell térnie a véleménye keretében:

5. A HATÁROZATHOZATALI FOLYAMAT IDŐKERETE ÉS MENETRENDJE

A végleges vélemény várható időpontja:

A felek írásbeli beadványainak ütemezése:

Az egymást követő vagy egyidejű beadványok ütemezése (adott esetben):

Az illetékes hatóságok támogató álláspontjainak ütemezése (adott esetben):

A felek által benyújtani kívánt okirati bizonyítékok benyújtási határideje; a késedelmes benyújtás következményei (adott esetben):

A független személyek, illetve az illetékes hatóságok képviselői által adott vélemény(ek) benyújtásának ütemezése (adott esetben):

A meghallgatások (adott esetben) kitűzött időpontja és helyszíne (adott esetben):

6. A VITARENDEZÉS TÍPUSA

☐ „Független véleményen” alapuló folyamat

☐ „Utolsó végleges ajánlaton” alapuló folyamat

☐ Egyéb, nevezze meg: _____

7. KÖLTSÉGEK

A tagállamok között egyenlő arányban megosztandó költségek részletezése
(költség jellege, várható összege):

Ideértve, adott esetben a következőket:

- ☐ A független személyek díjazása _____
- ☐ A független személyeknél felmerülő egyéb költségek és *napidíjak* _____
- ☐ Fordítási költségek _____
- ☐ Tolmácsolási költségek _____
- ☐ Egyéb adminisztratív költségek (ideértve a titkársági költségeket is) _____
- A költségekkel kapcsolatos egyéb információk és megállapodások
(meghatározandó):

8. SZERVEZETI FELÉPÍTÉS ÉS MŰKÖDÉS

[Megjegyzés: a jelen szakaszban vastag betűvel szedett megjegyzések kitöltése kötelező]

☐ A tanácsadó bizottság vagy az alternatív vitarendezési bizottság ülésének helyszíne:

☐ A tanácsadó bizottság vagy az alternatív vitarendezési bizottság üléseinek az ülési helyszínen kívüli megtartásának lehetősége:

☐ A tanácsadó bizottság vagy az alternatív vitarendezési bizottság feladatai elvégzéséhez esetlegesen szükséges adminisztratív szolgáltatások:

☐ A vitarendezési eljáráshoz használandó közös munkanyelv:

☐ A dokumentumok (teljes vagy részleges) fordításának esetleges szükségessége:

☐ A szóbeli beszámolók tolmácsolásának esetleges szükségessége:

☐ Az írásbeli kommunikációk tervezett útvonala a felek között (ideértve a dokumentumok e-mailen történő elküldési formáit, a szóbeli kommunikációt, a webex konferenciahívásokat, a konkrét számítástechnikai eszközöket stb.):

☐ Az írásbeli beadványokra és bizonyítékokra vonatkozó gyakorlati részletek (pl. benyújtás módja, példányszám, számozás, hivatkozások):

☐ **Az írásbeli kommunikációk tervezett útvonala a felek között (ideértve a dokumentumok küldési formáit):**

☐ **Az írásbeli beadványok cseréjére vonatkozó megállapodások:**

☐ **A tanácsadó bizottság vagy az alternatív vitarendezési bizottság információk rendelkezésre bocsátására irányuló kéréseire és azokra az adózó és az illetékes hatóságok által adott válaszokra vonatkozó megállapodások:**

☐ Az írásbeli beadványokra és bizonyítékokra vonatkozó gyakorlati részletek (pl. benyújtás módja, példányszám, számozás, hivatkozások):

☐ **Annak megjelölése, hogy valamelyik féltől elvárják-e okirati bizonyíték rendelkezésre bocsátását:** _____

☐ Szakértők (szóbeli vagy írásbeli álláspont benyújtására vonatkozó feltételek):

☐ A dokumentumok származásával és kézhezvételével, illetve a fénymásolatok valódiságával kapcsolatos állítások pontosnak tekinthetők-e:

☐ A terjedelmes és bonyolult okirati bizonyítékokat összefoglalók, táblázatok, grafikonok, kivonatok vagy minták formájában kell-e bemutatni:

☐ **Meghallgatások megtartására (és a meghallgatások számára) vonatkozó döntések:**

☐ Egyetlen meghallgatási időszak vagy külön meghallgatások tartása indokolt: _____

☐ Legyen-e korlátozva, hogy az egyes felek összesen mennyi idővel rendelkeznek a szóbeli érvelések és a tanúk kikérdezése során: _____

☐ A felek az alábbi sorrendben ismertetik az érveket és a bizonyítékokat: _____

☐ A meghallgatások időtartama:

☐ A meghallgatásokról való felvételkedészítéssel kapcsolatos megállapodások:

☐ Lehetséges követelmények a független személyek, illetve az illetékes hatóságok képviselői általi állásfoglalások benyújtására vonatkozóan:

☐ Az írásbeli vélemény benyújtásával kapcsolatos lehetséges követelmények:

☐ Egyéb (kérjük, határozza meg, ideértve az egyéb alkalmazandó eljárásbeli, bizonyítási és logisztikai megállapodásokat is):

9. EGYEBEK

[kitöltendő]:

Dátum:

A tagállamok illetékes hatóságai képviselőinek aláírása:
